

KOMISJONI OTSUS,

22. detsember 2006,

millega võetakse vastu teatavad üleminekumeetmed, mis käsitlevad toorpiima saadetisi töötlemisettevõtetesse ja nimetatud toorpiima töötlemist Rumeenias vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrustele (EÜ) nr 852/2004 ja 853/2004

(teatavaks tehtud numbri K(2006) 6963 all)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2007/27/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

tetes läbi viia struktuurilised muudatused, et täita määruses (EÜ) nr 852/2004 sätestatud struktuurinõudeid. Alates aastast 2004 on ühenduse struktuurinõuetega vastavuses olevate ettevõtete arv kasvanud 12lt 123le.

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse Bulgaaria ja Rumeenia ühinemislepingut, eriti selle artikli 4 lõiget 3,

- (3) Määruses (EÜ) nr 853/2004 sätestatud hügieeninõuetega vastavuses oleva toorpiima osa, mis saadetakse määruses (EÜ) nr 852/2004 sätestatud struktuurinõuetele vastavasse piimatöötlemisettevõtetesse, on siiski suurenenud väga vähe. 5,6 miljonist tonnist 2005. aasta toorlehmapiima aastakogutoodangust saadeti piimatöötlemisettevõtetesse 0,38 miljonit tonni nõuetele vastavat piima.

võttes arvesse Bulgaaria ja Rumeenia ühinemisakti, eriti selle artiklit 42,

- (4) Võttes arvesse praegust olukorda on asjakohane sätestada üleminekumeetmed seoses piimasektori korraldusega Rumeenias.

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta määruses (EÜ) nr 852/2004 toiduainete hügieeni kohta⁽¹⁾ on sätestatud toiduainete hügieeni üldeeskirjad toidukäitlejatele, mis põhinevad ohuanalüüsil ja kriitiliste kontrollpunktide põhimõtetel. Sellega nähakse ette, et toidukäitlejad peavad täitma nimetatud põhimõtetele rajanevaid struktuurinõudeid. Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta määruse (EÜ) nr 853/2004, millega sätestatakse loomset päritolu toidu hügieeni erieeskirjad,⁽²⁾ täiendab määruses (EÜ) nr 852/2004 sätestatud eeskirju. Määruses (EÜ) nr 853/2004 sätestatud eeskirjad sisaldavad erinõudeid piimatöötlemisettevõtetele ning hügieeninõudeid toorpiima ja piimatoodete kohta.

- (5) Selles suhtes lubatakse Bulgaaria ja Rumeenia ühinemisakti VII lisa V peatüki I alajao punkti c kohaselt teatavatel piimatöötlemisettevõtetele, mis ei täida määruses (EÜ) nr 852/2004 sätestatud struktuurinõudeid, ajutiselt vastu võtta ja töödelda toorpiimasaadetisi, mis ei vasta määruses (EÜ) nr 853/2004 sätestatud asjakohastele hügieeninõuetele (edaspidi "nõuetele mittevastav piim").

- (2) Rumeenia ühineb Euroopa Liiduga 1. jaanuaril 2007. Ühinemise ettevalmistamisel tuleb piimatöötlemisettevõ-

- (6) Piimatootmismajandid, mis ei täida määruses (EÜ) nr 853/2004 sätestatud hügieeninõudeid, ja piimatöötlemisettevõtted, mis ei täida määruses (EÜ) nr 852/2004 sätestatud struktuurinõudeid, asuvad üle kogu Rumeenia territooriumi. Seega võtavad teatavad nõuetele vastavad ettevõtted vastu toorpiima, mis on vastavuses määruses (EÜ) nr 853/2004 sätestatud asjakohaste hügieeninõuetega ("nõuetele vastav piim") ning ka nõuetele mittevastavat piima. Seega tuleks nõuetele vastavatest ettevõtetest pärit lõpptooteid turustada ainult Rumeenias. Lisaks tuleks käesolevas otsuses sätestada kõnealuste nõuetele vastavate ettevõtete loetelu.

⁽¹⁾ ELT L 139, 30.4.2004, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 139, 30.4.2004, lk 55. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 1662/2006 (ELT L 320, 18.11.2006, lk 1).

- (7) Lisaks kavatsevad teatavad nõuetele vastavad ettevõtted töödelda nõuetele vastavat ja mittevastavat piima eraldi. Seepärast on vaja sätestada tingimused sellise piima kogumise ja töötlemise ning sellest piimast valmistatud lõpptoodete turustamise kohta. Samuti on käesolevas otsuses vaja esitada käesolevas määruses kõnealuste nõuetele vastavate ettevõtete loetelu, mis töötlevad nimetatud kahte sorti piima.
- (8) Üleminekuperioodi tuleks piirata 18 kuuga. Rumeenia piimasektori olukord tuleks uuesti läbi vaadata enne nimetatud perioodi lõppu. Seega on asjakohane, et Rumeenia esitab komisjonile aastaaruanded nõuetele vastavatele ettevõtetele toorpiima tarnivate piimatootmis- majandite ajakohastamise edusammude kohta.
- (9) Käesoleva otsusega ettenähtud meetmed on kooskõlas toiduahela ja loomatervishoiu alalise komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Nõuetele vastavate asutuste loetelu

Käesoleva otsuse lisa I ja II peatükis on sätestatud loetelu Rumeenia piimatöötlemisettevõtetest, mis on vastavuses määruse (EÜ) nr 852/2004 II lisa II peatüki ("nõuetele vastav ettevõte") kohaste struktuurinõuetega ("nõuetele vastav ettevõte") ja neil on lubatud vastu võtta ja töödelda toorpiima, mis ei ole vastavuses määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa IX jao I peatüki III osa ja II peatüki III osaga ("nõuetele mittevastav piim").

Artikkel 2

Nõuetele mittevastava piima saadetised ja töötlemine lisa I peatükis loetletud nõuetele vastavates ettevõtetes

1. Käesoleva otsuse lisa I peatükis loetletud nõuetele vastavad ettevõtted võivad vastu võtta ja töödelda nõuetele mittevastavat toorpiima.

2. Niikaua kui lõikes 1 osutatud ettevõtted saavad kasu nime- tatud lõikes sätestatud, võib lisa I peatükis loetletud nõuetele vastavatest ettevõtetest pärit tooteid:

- a) turustada ainult siseturul või kasutada edasiseks töötlemiseks lisa I peatükis loetletud muudes nõuetele vastavates ettevõt- tetes, sõltumata turustamiskuupäevast;

- b) nendel toodetel peab olema määruse (EÜ) nr 853/2004 artiklis 5 sätestatud erinev tunnusmärk.

Artikkel 3

Nõuetele vastava ja mittevastava piima saadetised ja töötlemine lisa II peatükis loetletud nõuetele vastavates ettevõtetes.

Käesoleva otsuse lisa II peatükis loetletud nõuetele vastavad ettevõtted võivad vastu võtta ja töödelda toorpiima, mis on vastavuses määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa IX jao II peatüki II osas sätestatud nõuetega ("nõuetele vastav piim"), ja nõuetele mittevastavat piima eraldi tootmisliinidel eeldusel, et selliste ette- võtete toidukäitlejad:

- a) on vastavuses määruse (EÜ) nr 852/2004 artikliga 5;
- b) tõendavad oma suutlikkust täita järgmisi tingimusi, seal- hulgas eraldi tootmisliinide määramine:
- i) võtta kõiki vajalikke meetmeid, et täita nõuetekohaselt ettevõttesisest toorpiima eraldamise menetlust, (alates piima kogumisest kuni tootmise lõpp-etapini), mis hõlmab piima kogumist, nõuetele vastava ja mittevastava piima eraldi ladustamist ja töötlemist ning nende piima- toodete eripakendamist ja märgistamist, sõltumata sellest, kas nad on valmistatud nõuetele vastavast või mittevas- tavast piimast, samuti sellise piima eraldi ladustamist;
- ii) luua menetlus, mis võimaldab tagada tooraine liikumise jälgitavuse, sealhulgas vajalikud dokumentaalsed tõendid toodete liikumise kohta ja raamatupidamisandmed toodete kohta, ning kontrollida nõuetele vastava ja mitte- vastava piima vastavust toodetud piimatoodete sortidele;
- iii) kuumutada kogu toorpiima 15 sekundi jooksul vähemalt temperatuuril 71,7 °C;
- iv) võtta kõiki vajalikke meetmeid tagamaks, et määruse (EÜ) nr 853/2004 II lisa I jaos osutatud tunnusmärke ei kasu- tata petturlikult.

Artikkel 4

Rumeenia pädevate ametiasutuste kohustused lisa II peatükis loetletud nõuetele vastavate ettevõtete suhtes

1. Rumeenia pädevad ametiasutused:
 - a) tagavad, et lisa II peatükis loetletud nõuetele vastavate ettevõtete toidukäitlejad võtavad kõiki meetmeid, et täita nõuetekohaselt ettevõttesisest toorpiima ja piimatoodete eraldamise menetlust;
 - b) teevad teste ja etteteatamata kontrollkäike seoses toorpiima ja piimatoodete eraldamise nõude täitmisega lisa I peatükis loetletud nõuetele vastavates ettevõtetes;
 - c) testivad heakskiidetud laboratooriumides käesoleva otsuse lisa II peatükis loetletud nõuetele vastavatest ettevõtetest pärit toorpiima ja lõpptooteid, et kontrollida nende vastavust määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa IX jao II peatüki nõuetele, sealhulgas piimatoodete mikrobioloogilistele kriteeriumidele.
2. Lisa II peatükis loetletud nõuetele vastavatest ettevõtetest pärit piima ja piimatooeteid, mida on töödeldud nõuetele mittevastavast toorpiimast, võib turustada ainult siseturul või kasutada edasisel töötlemisel muudes sellistes ettevõtetes või ettevõtetes, mis on loetletud I peatükis ja kannavad erinevat tunnusmärki erinevalt neist, mis erineb määruse (EÜ) nr 853/2004 artikli 5 lõikes 1 sätestatutest.
3. Ainult neid piimatooeteid, mis on toodetud käesoleva otsuse lisa II peatükis loetletud nõuetele vastavates ettevõtetes ja mis täidavad määruse (EÜ) 853/2004 III lisa IX jaos sätestatud nõudeid, võib turustada kui nimetatud sätete kohaselt nõuetele vastavaid tooteid.

Artikkel 5

Nõuetele vastavus ja aruanded

1. Rumeenia tagab käesoleva otsuse artikli 2 lõikes 1 osutatud piimatootmismajandite järk-järgulise vastavusseviimise määruse (EÜ) nr 853/2004 II lisa IX jao I peatüki II ja III osas sätestatud nõuetega.
2. Rumeenia esitab komisjonile aastaaruanded piimatootmismajandite ja piimakogumissüsteemide ajakohastamise edusammude kohta.

Artikkel 6

Käesoleva otsuse artiklites 3 ja 4 osutatud tingimustele vastavalt toodetud piimale ja piimatoodetele võib anda toetust ainult Nõukogu määruse (EÜ) nr 1255/1999⁽¹⁾ I jaotise II ja III peatüki (v.a artikkel 11) ja II jaotise alusel, kui piim ja piimatooted on märgistatud määruse (EÜ) nr 853/2004 II lisa I jaos nimetatud ovaalse tunnusmärgiga.

Artikkel 7

Kohaldamine

Käesolev otsus jõustub Bulgaaria ja Rumeenia ühinemislepingu jõustumise korral selle jõustumispäeval.

Käesolevat otsust kohaldatakse 30. juunini 2008.

Artikkel 8

Adressaat

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 22. detsember 2006

Komisjoni nimel
komisjoni liige

Markos KYPRIANOU

⁽¹⁾ EÜT L 160, 26.6.1999, lk 48. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1913/2005 (ELT L 307, 25.11.2005, lk 2).

LISA

I PEATÜKK

Ühenduse struktuurinõudeid täitvate piimatöötlemisettevõtete loetelu, millel on lubatud ilma eraldamiseta vastu võtta ja töödelda nõuetele vastavat ja mittevastavat piima

1	AR 473	SC Octavian Impex SRL	Dezna, County of Arad, 317110
2	BT 17	SC Spicul 2 SRL	Dorohoi, County of Botosani, 715200
3	BT 176	SC Lacto Solomonescu SRL	Miron Costin, County of Botosani, 717466
4	BR 24	S.C. Lacta Prod SRL	Braila, County of Braila, 810224
5	CJ 7879	SC Comlact SRL	Corusu, County of Cluj, 407056
6	DB 59	SC Industrializarea Laptelui SA	Targoviste, County of Dambovita, 130062
7	NT 241	SC Pro Com Pascal SRL	Pastraveni, County of Neamt, 617300
8	NT 556	SC Stefanos SRL	Trifesti, County of Neamt, 617475
9	SB 237	SC Carpalat SRL	Mandra, County of Sibiu, 557124
10	SB 298	SC Gefa Impex SRL	Talmaciu, County of Sibiu, 555700
11	L 56	SC Camy Lact SRL	Panaci-Vatra Dornei, County of Suceava, 727405
12	VN 25	SC Vitaprod SRL	Dumitresti, County of Vrancea, 727110
13	BC 4826	S.C. Marlact SRL	Buhoci, County of Bacau, 607085
14	BH 4646	SC Abacus Trade SRL	Toboliu, County of Bihor, 417273
15	BH 2980	SC Cimpaneii Prest SRL	Mierlău, County of Bihor, 417277
16	BT 342	SC Indagrovet SRL	Coșușca, County of Botosani, 717090
17	BT 240	SC Geny Com SRL	Vf. Câmpului, County of Botosani, 717450
18	BT 205	SC Cicos SRL	George Enescu, County of Botosani, 717170
19	BR 215	S.C. Android Trading SRL	Maxineni, County of Braila, 817090
20	BZ 0627	SC Ianis Cos Lact SRL	C.A. Rosetti, County of Buzau, 127120
21	BZ 0298	SC Camen Tas SRL	Smeeni, County of Buzau, 127595
22	CJ 4185	SC Bonas Import Export SRL	Dezmir, County of Cluj, 407039
23	CV 56	SC Milk COM SRL	Saramas, County of Covasna, 527012

24	CV 690	SC Mark SRL	Brates, County of Covasna, 527050
25	CV 234	SC Zugo SRL	Belin, County of Covasna, 527030
26	HR 383	S.C. Lactate Harghita SA	Cristuru Secuiesc, County of Harghita, 535400
27	HR 70	S.C. Primulact SRL	Miercurea Ciuc, County of Harghita, 530242
28	NT 607	S.C. D. A Secuieni	Secuieni, County of Neamt, 617405
29	OT 2836	SC Bourella Maris SRL	Babiciu, County of Olt, 237015
30	PH 6448	SC Rusara Prodcom SRL	Valea Calugareasca, County of Prahova, 107620
31	PH 212	S.C. Vitoro SRL	Ploiesti, County of Prahova, 100537
32	PH 6067	S.C. Zoe Gab SRL	Fulga, County of Prahova, 107260
33	SJ 52	SC Sanolact	Maeriste, County of Salaj, 457235
34	SV 4162	SC Malinul SRL	Malini, County of Suceava, 727350
35	SV 5355	SC Lacto Zaharia	Frumosu, County of Suceava, 727260
36	SV 6394	SC Martin's European Food Products Comimpex SRL	Bosanci, County of Suceava, 727045
37	TL 1328	SC Izacos Lact SRL	Topolog, County of Tulcea, 827220
38	VN 35	SC Monaco SRL	Vrâncioaia, County of Vrancea, 627445
39	AG 6	SC Bradet SRL	Bradulet, County of Arges, 117145
40	L 57	SC Hochland Romania SRL	Sovata, County of Mures, 545500
41	AG 4	S.C. Dincudana SRL	Brad, County of Arges, 117148
42	BH 1705	SC Dorlact SRL	Beznea, County of Bihor, 417081
43	CS 116	SC Fabrica de Produse Lactate	Oravita, County of Caras Severin, 325600
44	NT 900	S.C. Complex Agroalimentar SRL	Bicaz, County of Neamt, 615100
45	TL 965	SC Mineri SRL	Mineri, County of Tulcea, 827211
46	CJ 41	SC Kazal SRL	Dej, County of Cluj, 405200
47	L 40	SC Napolact SA	Huedin, County of Cluj, 405400
48	SM 3876	S.C. Schwaben Molkerei	Carei, County of Satu Mare, 445100

II PEATÜKK

Ühenduse struktuurinõudeid täitvate piimatöötlemisettevõtete loetelu, millel on lubatud vastu võtta ja töödelda nõuetele vastavat ja mittevastavat piima eraldi

1	AB 3508	SC Unichim Romania SRL	Unirea, County of Alba, 517785
2	L 81	SC Raraul SA	Campulung Moldovenesc, County of Suceava, 725100
3	AG 5	S.C. Lactag SA Fabrica Costesti	Costesti, County of Arges, 115200
4	BC 6100	SC Depcoinf MBD SRL	Targu Trotus, County of Bacau, 607630
5	BT 60	SC Five Continents Group SRL	Rachiti, County of Botosani, 717310
6	BR 65	S.C. Brailact SRL	Braila, County of Braila, 810224
7	L 35	S.C.Danone PDPA Romania SRL	Bucuresti, 032451
8	CT 30	SC Niculescu Prod SRL	Cumpana, County of Constanta, 907105
9	CT 15	SC Nic Costi Trade SRL	Dorobantu, County Constanta, 907211
10	L 9	SC Covalact SA	Sfantu Gheorghe, County of Covasna, 520076
11	L 22	SC Dorna Lactate SA	Dorna Candrenilor — Floreni, County of Suceava, 727190
12	L 53	S.C. Friesland România SA	Carei, County of Satu Mare, 445100
13	TR 78	SC Interagro SRL	Zimnicea, County of Teleorman, 145400
14	VS 2196	SC Ilvas SA	Vaslui, County of Vaslui, 730040
15	SV 001	SC La Dorna Agri SA	Dorna Candreni, County of Suceava, 727190
16	SV 6352	SC La Dorna Chesse SA	Dorna Arini, County of Suceava, 727200
17	BH 5206	SC Prolacta SRL	Copacel, County of Bihor, 417205
18	BZ 0098	SC Meridian Agroind	Ramnicu Sarat, County of Buzau, 125300
19	CT 299	SC Nascu SRL	Indepenta, County of Constanta, 907145
20	CT 294	SC Suflaria Import Export SRL	Cheia, County of Constanta, 907277
21	MM 4758	SC Milk-Humana SRL	Baia Mare, County of Maramures, 430306
22	MM 521	SC Oblaza SRL	Birsana, County of Maramures, 437035
23	MM 725	SC Avi Seb Impex SRL	Tirgu Lapus, County of Maramures, 435600
24	TL 855	SC Deltalact SA	Tulcea, County of Tulcea, 820009